

SZÁLLÍTÁSI SZERZŐDÉS

Amely létrejött egyrészről:

Név: Dél-Zala Murahíd Letenye Többcélú Társulás
székhely: 8868 Letenye, Kossuth Lajos utca 10.
adószám: 15558767-1-20
telefon: +36-93-543-010
fax: +36-93-543-011
email: iroda@murahid.t-online.hu
bankszámlaszám: 11749046-15558767-10120006
képviselő: Halmi Béla
a továbbiakban: Megrendelő,

másrészről:

név: AVA-PACK KFT.
székhely: 9300 Csorna, Soproni út 125.
adószám: 12712698-2-08
bankszámlaszám: 12096705-00159745-00100002
telefon: +36-96-411- 051
fax: +36-96-411- 051
email: dudas.balazs@linea-art.hu
honlap: -
képviselő: Gyurics Endre
a továbbiakban: Vállalkozó

a továbbiakban Felek

között a mai napon az alábbi feltételekkel.

A SZERZŐDÉS CÍME

Szállítási szerződés keretében Becsehely Általános Iskola bútorbeszerzése.

I. PREAMBULUM

Szerződő felek a szerződést a „**A fenntartható közoktatási infrastruktúra megteremtése Becsehelyen**” című, NYDOP-5.3.1/2/2F-2f-2009-0005 számú Projekt megvalósítása céljából a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény (Kbt.) rendelkezései szerint lefolytatott közbeszerzési eljárás eredményeként és arra tekintettel írják alá. Jelen szerződés a Megrendelő, mint ajánlatkérő és a Szállító, mint nyertes ajánlattevő között jött létre.

A fentiekre tekintettel a felek az alábbiakban állapodnak meg.

1. A szerződés tárgya, az átadás-átvétel helye és a szállítási határidő

1.1. A szerződés tárgya az alábbi áruk („árúk”) Szállító által történő *beszerzése, leszállítása, felszerelése és üzembe helyezése.*

Az áru megnevezését, műszaki leírását és mennyiségét az Ajánlattételi Dokumentáció, mint a jelen szerződés elválaszthatatlan melléklete tartalmazza.

1.2. Az áruk átadás-átvételének helye:

Becsehely Község Önkormányzata

Cím: 8866 Becsehely, Béke u. 2.

A szállítási határidő: 2010. október 30.

A Megrendelő előteljesítést elfogad. A Szállítónak a teljesítés idejéről legalább 2 nappal előbb értesíteni kell a Megrendelőt.

2. Jótállási és szavatossági kötelezettségek

A jótállás az áruk átvételekor kezdődik.

A Szállító 60 hónap jótállási időtartamot vállal az áruban bekövetkezett hibáért.

A szerződés csak akkor tekintendő hiánytalanul teljesítettnek, ha a végleges átvételi igazolást a Megrendelő aláírta.

3. Az áruk ára és kifizetése

- 3.1. Az áruk ára nettó 11.839.129 Ft + 25 % ÁFA (2.959.782 Ft), **bruttó 14.798.911 Ft**, azaz bruttó tizennégymillióhétszázkilencvennyolcezer-kilencszáztizenegy forint.
- 3.2. A fenti 3.1 pontban hivatkozott ár az egyetlen ellenszolgáltatás, amellyel a Megrendelő a Szállítónak az áruk ellenértékéért tartozik.
- 3.3. Az áruk ára kifizetésének feltételeit az Általános feltételek határozzák meg.

4. A Szállító bankszámlája

A Szállító bankszámlája, ahová a kifizetéseket teljesíteni kell, a következő: 12096705-00159745-00100002. A megjelölt bankszámla tulajdonosa nem térhet el a Szállítótól.

5. Fizetési feltételek

- 5.1. Felek rögzítik, hogy a Szállító a számla benyújtására a következők szerint jogosult: A Vállalkozó a teljesítésigazolási folyamatot követően jogosult számla benyújtására. A kifizetések pénzneme a forint.
- 5.2. A Szállító által benyújtott számla 60 napos határidővel kerül kiegyenlítésre az Ajánlattételi felhívásban meghatározottaknak, a Kbt. 305. § (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően.
- 5.3. A számla kifizetése a Szállító által kiállított számlán szereplő bankszámlájára, banki átutalással történik.
- 5.4. Felek megállapodnak, hogy a Megrendelő előleget nem fizet.
- 5.5. Késedelmes teljesítés esetén a Szállító a Megrendelő késedelembe esésének időpontjától a teljesítés napjáig – minden késedelemmel érintett napra – a mindenkori jegybanki alapkamat másfélszeresének megfelelő késedelmi kamatra jogosult.

- 5.6. A Szállító által benyújtott számla formátumára a magyar jog előírásai az irányadóak, azaz csak olyan számlát fogad be a Megrendelő, amelyik befogadására a magyar jog szabályai szerint jogosult.
- 5.7. A fizetéseket Forintban kell teljesíteni.
- 5.8. A Kbt. 99.§ (1) bekezdésnek megfelelően Ajánlatkérő nyilatkozik arra vonatkozóan, hogy a Kbt. 305.§ (4) bekezdés szerinti feltételek teljesülésének esetére az ajánlatkérő felhatalmazza a pénzforgalmi szolgáltatóját a beszedési megbízás teljesítésre.

6. Késedelmes fizetés

Megrendelő késedelmes fizetése esetén fizetendő kamatra a Ptk. Rendelkezései vonatkoznak.

7. Szerződéses dokumentumok

A szerződés az alábbi dokumentumokból áll, fontossági sorrendben:

- a jelen szállítási szerződés;
- Műszaki leírás (1. sz. Melléklet);
- a Szállító közbeszerzési eljárás során tett ajánlata és nyilatkozatai (2. sz. Melléklet);

A szerződéses dokumentumok közötti eltérés esetén a fent meghatározott sorrendben kell a dokumentumokat figyelembe venni.

8. Kapcsolattartás, a nyilatkozatok megtétele

A szerződő felek közötti kapcsolattartás írásban történik. A szerződő felek közötti kapcsolattartás során fel kell tüntetni a szerződés megnevezését, az azonosító számát és azt postán, faxon, vagy e-mailen kell elküldeni vagy személyesen kézbesíteni az alábbi címekre:

A Megrendelő részére:

Név:	Németh Géza
Cím:	8866 Becsehely, Béke u.2.
Telefon:	+ 36 93/351-001; +36 93/551-004
Fax:	+36 93/351-039
e-mail:	nemeth.geza@becsehely.hu

A Szállító részére:

Név:	Dudás Balázs
Cím:	9022 Győr, Tarcsay V. u. 28.
Telefon:	+ 36 70/452-7526
Fax:	+ 36 96/411-051
e-mail:	dudas.balazs@linea-art.hu

9. Alvállalkozó (Közreműködő)

- 9.1. A Szállító teljesítésében az ajánlatában megjelölt alvállalkozó közreműködhet.
- 9.2. A Szállító teljesítésében az ajánlatában meg nem jelölt alvállalkozó csak a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulásával működhet közre. Az alvállalkozási szerződés tartalmáról valamint az alvállalkozó(k) személyéről tájékoztatni kell a Megrendelőt.
- 9.3. Az alvállalkozóknak meg kell felelniük a közbeszerzési eljárásban az alvállalkozókra meghatározott követelményeknek.
- 9.4. A Szállító a jogosan igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna; alvállalkozó jogosulatlan igénybevétele esetén pedig felelős minden olyan kárért is, amely anélkül nem következett volna be.

II. A MEGRENDELŐ KÖTELEZETTSÉGEI

10. Dokumentumok átadása

- 10.1. Amennyiben szükséges, a szerződés aláírásakor a Megrendelő köteles a Szállítónak átadni a szerződés teljesítéséhez elengedhetetlen rajzok, valamint leírások és egyéb dokumentumok egy-egy másolatát. Az áruk átvételét követően a Szállító köteles a rajzokat, leírásokat és egyéb dokumentumokat a Megrendelőnek visszaadni, ha ezt Megrendelő igényli.
- 10.2. A Megrendelő által átadott rajzokat, leírásokat és egyéb dokumentumokat a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül harmadik személy nem használhatja, azok nem hozhatók harmadik személy tudomására.

III. A SZÁLLÍTÓ KÖTELEZETTSÉGEI

11. Általános kötelezettségek

- 11.1. A Szállító köteles a szerződést kellő gondossággal teljesíteni, beleértve az áruk tervezését, gyártását, a teljesítés helyére történő szállítását, felszerelését, tesztelését és üzembe helyezését, valamint minden egyéb munka elvégzését, az árukban mutatkozó meghibásodások kijavítását is.
- 11.2. A Szállító köteles betartani a Megrendelő által adott utasításokat. Ha a Szállító úgy ítéli meg, hogy az utasítás meghaladja a szerződés terjedelmét, köteles erről a Megrendelőt tájékoztatni az utasítás kézhezvételének napjától számított 3 napon belül. Az utasítások végrehajtását nem lehet megtagadni ezen értesítésre hivatkozással.
- 11.3. A Szállító köteles a szerződéssel kapcsolatban keletkezett valamennyi dokumentumot és a tudomására jutott valamennyi információt bizalmasan kezelni és titokban tartani. Nem hozhat nyilvánosságra és nem közölhet a szerződésről, annak tartamáról semmilyen adatot a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül.
- 11.4. Ha a szállítási szerződést több Szállító köt meg a Megrendelővel, a Szállítók egyetemlegesen felelnek a szerződés teljesítéséért, kötelesek továbbá - a

Megrendelő kérésére – kijelölni egy olyan személyt, aki képviselőként jár el a nevükben.

12. Származási hely

12.1. Az Európai Unióból és az Európai Unión kívüli országokból származhat.

13. A szerződéses ár megfelelősége

13.1. Szállító kijelenti, hogy az ajánlat megtétele előtt figyelembe vett minden körülményt, amely a szerződés hiánytalan és megfelelő teljesítéséhez szükséges és beépítette az árba a szerződés teljesítésével kapcsolatos valamennyi költségét, így különösen:

- a) az áruk előállítás és/vagy beszerzési költségét;
- b) az árukkal kapcsolatos valamennyi adót, vámot és más közterhet, szállítási költségét;
- c) a szállítandó árukkal kapcsolatos kezelési, csomagolási, rakodási, továbbítási, leszállítási, kicsomagolási, ellenőrzési, biztosítási és egyéb adminisztratív költségeket. A csomagolás a Megrendelő tulajdonát képezi;
- d) a szállítandó árukkal kapcsolatos dokumentumok költségét;
- e) a helyszínen történő összeszerelés teljesítését és felügyeletét és a leszállított áruk üzembe helyezését;
- f) az összeszereléshez és a leszállított áruk karbantartásához szükséges szerszámok biztosítását;
- g) részletes üzemeltetési és karbantartási útmutatót a szállított áruk minden tételéhez, a szerződésben meghatározott módon;
- h) a szállítandó áruk felügyeletét, karbantartását és javítását a szerződésben feltüntetett időpontig;
- i) a Megrendelő munkatársainak képzését a Szállító gyárában és/vagy másutt, a szerződésben meghatározottak szerint.

14. Szabadalmak és engedélyek

14.1. A Szállító köteles mentesíteni a Megrendelőt harmadik személy minden olyan igénye alól, amely szabadalmak, védjegyek, szerzői jogok vagy más szellemi alkotáshoz fűződő jog használatából ered.



IV. A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSE ÉS KÉSEDELEM

15. A szerződés teljesítésének határideje

15.1. A szerződés teljesítésének határideje 2010. október 30.

16. Késedelmes teljesítés. A szerződés megghiúsulása. Kötbér

- 16.1. Ha a Szállító nem szállítja le az árukat a szerződésben megadott határidőig a Megrendelő – külön értesítés nélkül és a szerződésben kikötött egyéb igényeire való tekintet nélkül – késedelmi kötbérre jogosult a szerződéses határidő lejártá és a teljesítés tényleges időpontja között eltelt minden egyes nap után. A kötbér napi mértéke 150.000,-Ft.
- 16.2. Ha a szerződés teljesítése olyan okból vált lehetetlenné, amelyért a Szállító felelős, a Megrendelő megghiúsulási kötbérre jogosult, amelynek összege megegyezik a nettó szerződéses ár 25 %-ával.
- 16.3. Amennyiben a Megrendelő a megghiúsulási kötbérre vonatkozó igényét érvényesíti, késedelmi kötbér iránti igényt nem érvényesíthet.
- 16.4. Ha a Megrendelő jogosulttá válik arra, hogy késedelmi kötbért, vagy megghiúsulási kötbért követeljen,
- a követelt kötbér összegét a szállító számlája alapján fizetendő ellenértékbe beszámíthatja;
 - lehívhatja a bankgaranciát és igényét ebből kielégítheti és/vagy;
 - elállhat a szerződéstől és/vagy
 - szerződést köthet harmadik személlyel a szállítandó áruk hiányzó részének beszerzése vagy a szükséges javítás elvégzése céljából. A Szállító köteles az ezzel okozott többletköltséget és kárt megtéríteni.

17. A szállítandó áruk minősége

17.1. A szállítandó áruknak minden vonatkozásban követniük kell a szerződésben meghatározott műszaki leírást és minden szempontból meg kell felelniük a szerződésben szereplő egyéb követelménynek.

V. ÁTVÉTEL ÉS KARBANTARTÁS

18. Szállítás

- 18.1. A Szállító köteles a szállítandó árukat a szerződésben kikötött feltételeknek megfelelően leszállítani. A szállítandó árukért átvételükig a Szállító vállalja a kockázatot.
- 18.2. A Szállító köteles a szállítandó áruk számára olyan csomagolásról gondoskodni, amely a szerződésben megadott rendeltetési helyükre való szállítás során előforduló sérülésektől vagy értékcsökkenéstől megóvja.
- 18.3. A csomagolásnak, a csomagok belsején és külsején feltüntetett jelzéseknek és dokumentációnak meg kell felelniük a szállítási szerződésben kifejezetten meghatározott követelményeknek.

19. Átvételi eljárás, ellenőrzés

- 19.1. A Szállító értesíti a Megrendelőt, ha a szállítandó áruk készen állnak az átvételi eljárásra.
- 19.2. A Szállító köteles az ellenőrzés során feltárt hibákat és hiányosságokat – a lehető leggyorsabban és a saját költségén – helyrehozni. Amennyiben a Szállító ezt nem teljesíti, a Megrendelőnek jogában áll más személyt megbízni az utasítások végrehajtására, és az ebből eredő vagy ezzel járó költségeket a Szállító köteles megtéríteni a Megrendelőnek, illetve azokat a Megrendelő levonhatja bármely, a Szállító részére esedékes vagy esedékessé váló kifizetésből, illetve jogosult a szerződésszegés következményeit alkalmazni.
- 19.3. A nem megfelelő minőségű szállítandó árukat vissza kell utasítani. Az elutasított árukat külön jellel kell ellátni. Az elutasított árukat el kell távolítani az átvétel helyéről -- ha a Megrendelő ezt kéri – a Megrendelő által kijelölt időn belül, és ha ez nem történik meg, a Szállító költségére és kockázatára kerülnek eltávolításra.
- 19.4. A Megrendelő az átvételi eljárástól számított 3 munkanapon belül:
- kiállítja az átvételről szóló igazolást a Szállító részére, amelyben feltünteteti esetleges fenntartásait, és – többek között – azokat a napokat, amelyen a szállítandó árukat a szerződésnek megfelelően leszállították és az átvétel megtörtént; vagy
 - elutasítja az átvételt, megindokolva döntését és meghatározva, hogy – véleménye szerint – mit kell a Szállítónak elvégeznie ahhoz, hogy az átvételi igazolást ki lehessen állítani.
- 19.5. Ha a Megrendelő 3 munkanapon belül nem állít ki átvételi igazolást, és nem is utasítja el a szállítandó árukat, abban az esetben úgy tekintendő, hogy ezen időszak utolsó napján kiállította az igazolást. Ha a szállítandó árukat a szerződés Részekre bontja fel, a Szállítónak jogában áll minden egyes Részre külön-külön igazolást kérni.
- 19.6. Az átvételt követően a Szállító köteles szétszedni és eltávolítani az ideiglenes szerkezeteket valamint a szerződés teljesítéséhez a továbbiakban már nem szükséges anyagokat. Köteles továbbá eltávolítani minden szemetet vagy akadályt, és az átvétel helyét a szerződésben előírtaknak megfelelően helyreállítani.

20. Jótállási kötelezettségek

- 20.1. A Szállító jótállást vállal arra, hogy a szállítandó áruk a szerződésben és annak mellékleteiben foglalt valamennyi követelménynek, továbbá az ilyen árukra vonatkozó valamennyi előírásnak, szabványnak megfelelő, új, a legkorszerűbb modell, és hogy a tervezés, valamint az anyagok szempontjából tartalmazza a legújabb fejlesztéseket, kivéve amennyiben a szerződés másként rendelkezik.
- 20.2. A Szállító köteles saját költségén a lehető leghamarabb helyrehozni a hibákat, kijavítani a sérüléseket valamint csere árut biztosítani. A kicserélt vagy kijavított árukra vagy jelentősebb részükre vonatkozóan a jótállási idő újrakezdődik azon a napon, amikor a Megrendelő számára kielégítő módon a csere vagy a kijavítás megtörténik. Ha a szerződés részleges átvételről rendelkezik, a jótállási időt a szállítandó áruknak csak a csere vagy kijavítás által érintett részére vonatkozóan kell meghosszabbítani.

- 20.3. Ha ilyen meghibásodás történik vagy sérülés fordul elő a jótállási idő alatt, a Megrendelő köteles felszólítást küldeni a Szállítónak. Ha a Szállító nem javítja ki a hibát vagy nem hozza helyre a sérülést a felszólításban megadott határidőre, a Megrendelő jogosult arra,
- a) hogy saját maga javítsa ki a hibát vagy hozza helyre a sérülést, vagy hogy valaki mást bizzon meg a munka elvégzésére a Szállító kockázatára és költségére, vagy
 - b) hogy elálljon a szerződéstől.

VI. SZERZŐDÉSSZEGÉS ÉS A SZERZŐDÉS MEGSZÜNTETÉSE

21. Szerződésszegés


- 21.1. Az egyik fél szerződésszegést követ el, ha nem teljesíti a szerződés keretében fennálló valamely kötelezettségét.
- 21.2. Ha szerződésszegés történik, a szerződésszegés folytán kárt szenvedett fél az alábbi jogorvoslatokra jogosult:
- a) kártérítés és/vagy
 - b) kötbér és/vagy
 - c) a szerződéstől való elállás.

22. Elállás a szerződéstől a Megrendelő részéről

- 22.1. A Megrendelő azonnali hatállyal elállhat a szerződéstől, ha:
- a) a Szállító súlyos szerződésszegést követ el, azaz a szerződésből eredő valamely lényeges kötelezettségét nem teljesíti;
 - b) a Szállító ésszerű időn belül nem teljesíti a Megrendelő arra vonatkozó felszólítását, hogy tegyen maradéktalanul eleget a szerződésben meghatározott kötelezettsége kifogástalan és időben pontos teljesítésének,
 - c) a Szállító megtagadja a Megrendelő által adott utasítások végrehajtását;
 - d) a Szállító a Megrendelő jóváhagyása nélkül köt alvállalkozási szerződést;
 - e) a Szállító ellen csőd- vagy felszámolási eljárás vagy végelszámolás indul.

23. Elállás a szerződéstől a Szállító részéről

- 23.1. A Szállító azonnali hatállyal elállhat a szerződéstől, ha a Megrendelő:
- nem fizeti meg a Szállító részére a Megrendelő által kiállított igazolás értelmében esedékes bármely összeget a szállítási szerződésben meghatározott határidőig, feltéve, hogy a Szállító által tűzött legalább 30 napos póthatáridő is eredménytelenül eltelt;
 - sorozatosan és súlyosan megszegi a szerződésből eredő lényeges kötelezettségeit és a szerződésszegést írásbeli felszólítás ellenére sem orvosolja.



VII. JOGVITÁK RENDEZÉSE

24. Jogviták békés rendezése

A Feleknek kötelességük mindent megtenni a köztük keletkezett vita békés rendezése érdekében.

25. A vitás ügyek peres eljárás keretében történő rendezése

Bármely vita eldöntésére, amely a szállítási szerződésből, vagy azzal összefüggésben, vagy annak megszegésével, megszűnésével, érvényességével, vagy értelmezésével kapcsolatban keletkezik, szerződő felek alávetik magukat a pertárgy értékétől függően a Zala Megyei Bíróság kizárólagos illetékességének.

A fenti feltételeket és összeget mindkét fél, mint akarataival egyezőt elfogadja, a szerződést 9 oldalas terjedelemben 6 példányban aláírja.

Becsehely, 2010. augusztus 19.

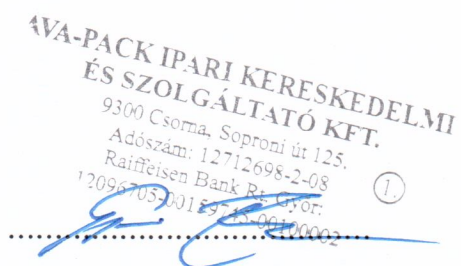


A handwritten signature in blue ink is written over a circular stamp. The stamp contains the text "Dél-Zala Murahíd Letenye" and "Többcélú Társulás" around a central emblem.

Halmi Béla

Elnök
Dél-Zala Murahíd Letenye Többcélú
Társulás

Megrendelő képviseletében



A handwritten signature in blue ink is written over a rectangular stamp. The stamp contains the text "AVA-PACK IPARI KERESKEDELMI ÉS SZOLGÁLTATÓ KFT.", "9300 Csorna, Soproni út 125.", "Adószám: 12712698-2-08", "Raiffeisen Bank Rt. Győr:", and "1209670520018974300100003".

Gyurics Endre

Ügyvezető
AVA-PACK KFT.

Szállító képviseletében



A handwritten signature in blue ink, possibly "GR", located in the bottom right corner of the page.

FELHATALMAZÓ NYILATKOZAT

Alulírott a **Dél-Zala Murahíd Letenye Többcélú Társulás** (székhelye: 8868 Letenye, Kossuth u. 10.) „**Szállítási szerződés keretében Becsehely Általános Iskola bútorbeszerzése**” megvalósítására vonatkozóan közbeszerzési eljárást folytat le.

A **Kbt. 305. § (4) bekezdés alapján, mint Megrendelő megbízom Önöket** az alább megjelölt bankszámlánk terhére az alább megnevezett Szállító (Jogosult) által a 2010. augusztus 19-én kelt Szállítási Szerződéshez kapcsolódóan benyújtandó azonnali beszedési megbízás teljesítésére a következőkben foglalt feltételekkel:

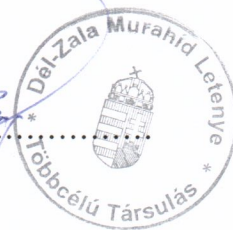
Megrendelő megnevezése:	Dél-Zala Murahíd Letenye Többcélú Társulás
Megrendelő felhatalmazással érintett bankszámlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	11749046-15558767-10120006
Szállító (Jogosult) megnevezése:	AVA-PACK KFT.
Szállító (Jogosult) bankszámlájának pénzforgalmi jelzőszáma:	12096705-00159745-00100002
A szerződésben vállalt szállítási díj (amely egyben az azonnali beszedési megbízás maximális összege)	Bruttó: 14.798.911.- Ft

A felhatalmazás időtartama: Szállítási Szerződés pénzügyi teljesítéséig.

Kelt:, Becsehely, 2010. év augusztus hó 19. nap

.....
Halmi Béla

Megrendelő



Fentieket, mint a Megrendelő számlatulajdonos számlavezető pénzügyintézete nyilvántartásba vettük.

Kelt: 2010. év augusztus hó 19. nap **OTP BANK Nyrt.**

.....
Dél-dunántúli Régió
Letenyei Fiók
2.